

Vol. LII, No. 2, March - April, 2023

# Didakhe



Mission-ah Thlarau Thianglim - Phek 3-na

A Bi-Monthly Journal of Christian Thought, Life and Work

**Editorial:****THAWHLEHNA THILTIHTHEIHNA**

Tihna hneha a thawhleh hnu khan, Isuan “Lei leh vana thuneihna zawng zawng ka hnenah pek a ni tawh” (Mat.28:18) a ti a. Chu a thuneihna chuan amah ringtute a thuam a, a tichak a, a kaihhruai thin.

Krista thawhlehna chuan ringtute hawi zawng a rawn thlak danglam sak a. Tunhma chuan lungngaihna te, hlauhna te chu sakhaw inzirtirna in a kawkw deuh ber thin a, thlan thim lam chauh an hawi thin. Mahse tunah chuan ‘thawhlehna’ lam an hawi ta zawk a ni. Tihna avanga hlauhna leh lungngaihna lam aiin thihna hneha thawhlehna beiseina nung an nei ta a ni.

Easter Sunday ah thawhlehna thiltihtheihna chu a tawp mai lo va. Pentikos ni-ah a lo thleng leh a, van aʔangin thli nasa tak angin a lo thleng a, an awmna in chu a rawn luah khat a. Zirtirte, mipui hlauh avanga biru thin te chu huaisen takin Jerusalem kawthlerah an rawn kal chhuak ta a, huaisen takin “Isua a tho leh ta” tiin an au va. (Tirh 4:33). Stephana phei chu ngilneihna leh thiltihtheihnain a khat a, mi zingah thilmak leh chhinchhiahna ropui tak a ti thin a (Tirh, 6:8).

Kohhran hmasate kha thawhlehna thiltihtheihnain a chhinchhiahte an ni a. An thil neihte inʔawmin, hlim takin Pathian an fak thin a. An nui ho va, an ʔap ho va, ang ʔawngʔai ho va, hla an sa ho va, hlim takin an inpawl ho thin. Ringlo mite hnenah beiseina an siam a, ni tin an pun belh thin a. Kha thawhlehna thiltihtheihna thlarau kha vawiinah hian kohhran hoten kan mamawh tak zet a ni.

Isuan “nun an neih nan, tam taka an neih nan lo kal ka ni” (Jn. 10:10) a ti a. Isua neitu chuan thawhlehna thiltihtheihna a nei thin a ni.

## KEIMAHNI

### **One Day Awareness Programme**

Social Welfare and Tribal Affairs Department hnuai Social Defence & Rehabilitation Board buatsaihin February 7, 2023 (Thawhlejni) khan Aizawl Theological College-ah zirlaite pualin “One Day Awareness Programme on Drug Abuse Prevention” chu neih a ni a. Zirlaiten hlawkthlak an ti hle.

### **Rev. Prof. P.R. Hmuaka BTESSC Theological Teachers’ Training Programme-ah a tel**

February 13-18, 2023 chhunga Board of Theological Education Senate of Serampore College (BTESSC) in Serampore-a “Theological Teachers’ Training Programme” a buatsaihan ATC atangin Rev. Prof. P.R. Hmuaka, Dean of Doctoral Division chu a tel a. Training programme hlawk tak an hmang.

### **ATC Pre-School Graduation**

ATC leh a chhehvela naupang, school pangngaia la lut phak lote kalna ATC Pre-School chuan February 24, 2023 (Zirtawpni) khan Graduation an hmang a. He mi rual hian ATC Pre-School pualin Food-Fest buatsaih nghal a ni bawh. He programme-ah hian ATC Registrar Rev. Prof. H. Vanlalruatan certificate semin, naupangten an thiam thil chi hrang hrang an entir a, programme hlawhtling taka hman a ni.

### **Zirlaite Exam Hun**

ATC-a zirlaite tan April thla hi final exam hun a ni a. He mi hman hian final year zirlai, thesis ziate chuan an thesis an theh lut fel tawh a. An exam zawh hunah nipui chawlh an hmang ang a. June 7, 2023-ah academic session thar tan leh a ni ang.

Tun dinhmunah ATC-a D.Th., M.Th., B.D. leh DCPC zirlaite hi an zavaiin mi 194 an ni.

## MISSION-AH THLARAU THIANGHLIM

- Rev. Lalduhawma Ralte

Khawvel chanchinah kum zabi 18, 19 leh 20-na tir lam kha Kristian Mission vung taka a kal chhoh lai a ni. Khatiang taka hmalakna nasa kha a la awm ngai meuh awm lo ve. Norway rama Mission pawl pakhat – Norwegian Missionary Society ziaktu lian Lars Dahle-a chuan Asia leh Africa khawmualpuia Kristian Mission hnathawh chak dan a lo chhut nasa mai a. Hetiang renga hmasawwna nen a kal zel chuan kum 1990-ah chuan, *khawvel puma mihringte hi Kristian an ni vek tawh ang*, a ti.<sup>1</sup> Kum zabi 21-na kan lo thlen hian he chhut dan hi a dik em, tih zawhna hi a chhanna hriat a chakawm hle mai.

Mission-ah hian thil pawimawh tak pakhat lo lang fo, hmuh leh hriat tur a awm thin. Chu thil chu Thlarau Thianghlim hi a ni. Thil dang an pawimawh lo tihna ni lovin tun tum chu Thlarau Thianghlim lam hi i enzui dawn ang u. Bible bu pumpui han en a chakawm hle laiin kan sawi fiah zo lo ang tih a chiang si a. Chuvangin Mission-a Thlarau Thianghlim chetna, Thuthlung Thar leh Kohhran chanchina hmuh theih tlem en a ni ang.

**Kohhran Hmasa Hunah:** Kohhran hmasa chanchinah Pentikos ni a lo thlenin Thlarau Thianghlim lo thlen thu a lang. Lal Isua thutiam Thlarau Thianghlim pek kha kohhran hmasa chanchinah ngaihnawm takin a hmuh theih a. Isua'n, "Thlarau Thianghlim chu in chung a lo thlen hunah thiltihtheihna in la nei ang; tichuan Jerusalem khuaah te, Judai leh Samari ram khaw tinah te, kawlkil thleng pawhin ka thuhretute in ni ang," a ti a (Tirh. 1:8). A thutiam lo thleng ta khan ringtute chu nasa takin a siam danglam ta a ni. Pentikos ni thlen hma zawnga tawmim leh hlauthawng chung a Isua zuitute kha tihdanglama awmin kha mi ni atang kha chuan Mission hi a kal ta muah muah mai a ni.

Zawnei Joela'n a lo sawi tawh, "Pathianin, 'Ni hnunungahte chuan heti hi a ni ang a, Mi zawng zawng chungah ka Thlarau ka

MARCH - APRIL, 2023

leih ang a; Tichuan in fapate, in fanuten ka thu an hril ang a; In tlangvalten inlarnate an hmu ang a, In putarten mumangah an mang ang a; Ani, chung niahte chuan ka bawihpate, ka bawihnute chungah pawh, ka Thlarau ka leih ang a, ka thu an hril ang,” (Tirh. 2:17, 18 cf., Joela 2: 28-32) tih kha a lo thleng ta tak tak a ni. He ni hi Kristian chanchin zirtu lam chuan, *Kohhran pian ni a ni e*, an ti hial mai. Pentikos nia kohhran a pian hma daih hian kohhran chu a awm tawh a. Mahse, Thlarau Thianghlimin a thuam chak hnuah khawvel hmachhawn turin puitlin lam panin khawvelah tirh chhuah a ni ta.<sup>2</sup> Chanchin Ṭha puan chhuah dan hre lawk emaw thiam lawk emaw chuang hauh si lovin ṭhahnemngai takin an fehchhuahpui mawlh mawlh ta mai a ni.

Thlarau Thianghlim lo thleng chuan Mission lam a hawitir ta ṭhup mai a ni. Kohhran khan Chanchin Ṭha hril chu a dah pawimawh ber a lo ni ta. Tihduhdah leh vau an nih pawhin anni chuan, *Keini zawng thil kan hmuh leh kan hriatte kha sawi lovin kan awm thei lo*,” an ti a (Tirh. 4:20). Isua Krista Chanchin Ṭha hril lo thei lova siamtu chu Thlarau Thianghlim a ni. Kha thil thleng avang khan an chhehvel zawng zawngah Isua Krista chanchin chu miten an lo hriat phah ta a, ringtu an pung ta zel mai a lo ni. Heti tak maia an hlawhtling hi Thlarau Thianghlim chenchilh an nih vang a ni nasa em em a ni.

### **Kohhran Chanchina Mission:**

Thuthlung Thar bu lama kohhran hmasa-te leh Thlarau Thianghlim thiltihtheihna nena Mission chanchin ang hi hmuh tur a awm vak lo a ni mai thei. Chanchin Ṭha erawh puandarh a ni reng a, huhang nasa tak nena thawh a nih erawh sawi tur a vang deuh tih chauh a ni. Kum zabi 16-na hun laiin *Kohhran Siamṭhatna* a awm a. Khang hun lai khan tuna Mission kan hriat thiam danin Mission hi kalpui a ni lo. Kohhran Siamṭhat Hun lai khan a Mission chu siamṭhat a ni reng a. Khawvel damlo chhanchhuak turin kohhran hrisel leh chak nih a ngai a. Chumi ti thei tura insiamṭhat hun lai a ni. Ram pawn lama hril darh hnathawh erawh an chawlh lai tak a ni.

MARCH • APRIL, 2023

Mission leh Thlarau Thianghlim Harhna hmuh leh chu kum zabi 18, 19 lam daih ani tadawrh mai. Heng hun lai hi *Khawthlang Ram Harhna* lo thlen hun a ni. Heng harhnain a ken tel lian tak chu kohhran hmasa ang baw khan Mission lama harh tharna baw k a ni leh a. Church historian, K.S. Latourette-a chuan kum 1815-1914 kha Mission lamah hmasawmna a nasat lutuk avangin The Great Century tih a vuah hial a. A chhan chu khawthlang ramte khan Chanchin Tha an hril darh nasa a. Kristian an pung chak em em a ni.<sup>3</sup> Mission lam uar taka kalpui duh mi eng emaw zat zingah William Carey-a leh Hudson Taylor-a te hi an langsar khawp mai. Anni pahnih hian Chanchin Tha hril hi ringtu zawng zawngte mawhphurhna a ni tiin an sawi nasa hle thin. Hei hian kohhran mite pawh a hneh hle. Heng hun lai hi khawthlang ramten Asia leh Africa khawmualpuia ram an rawn lak duai duai hun kha a ni baw k. Heng an ram lakah hian Mission hna thawh a ni nghal deuh zel baw k a ni. An thaw k nasa baw k nen ringtu pawh an pung chak em em a ni. Chumi avanga Lars Dahle-a te ang khan nakin lawkah chuan khawvel hi Kristian Ram a la ni vek ang ti kha an ni reng baw k a ni. An demawm loh ve.

Hetianga Mission lama harhna kal zel hian Wales kohhan-te pawh a nghawng na viau mai. Kum 1904, 1905 leh 1906 harhna Wales-in a dawng a.<sup>4</sup> Heng Harhna hian an Mission Field a kohhran-te pawh a nghawng tel pha hial a ni. Chung an Mission Field zinga mi-te chu Meghalaya leh Mizoram an ni.<sup>5</sup>

### **Mizorama Harhna leh Mission:**

Khawthlang ram lama Harhna kha Mizote pawhin an lo dawng ta zel a. Mission Zosap-te hmalaknain Mairang, Meghalaya-a harhna thleng chu an zuk chhim kha a ni a. Hemi tum hian Thanga, Khuma, Vanchhunga, Siniboni, Pawngi leh Thangkungi-te an kal a ni.<sup>6</sup> Mairanga Harhna chhima kalte an lo thlen hnuah Harhna hmasa ber chu a lo thleng ta a ni. Mizoten Harhna an dawng ve ta a ni.<sup>7</sup> He Harhna hi vawiina kohhranten an sawi fo *Harhna Hmasa ber* a ni ta a ni. Hei hi kum 1906 a thleng kha a ni. Zosap Missionary ngeiin a sawi danin he harhna avang hian hemi kum hian mi 89 zetin baptisma changin Kristianah an inpe a ni.<sup>8</sup>

Harhna, rampum huapa thleng hi a awm chho deuh ta zut nghe nghe a ni. Chungte chu kum 1913, 1919, 1935, 1984, 1989 leh 2015. Heng bakah hian kohhran mal leh Pastor bial emawah te pawh Harhna hmuh tur hi chu a awm reng a ni. Heng Harhnate hian thupui tuipei bik an nei thin. Tin, taksa chetna leh tawng hriat loh thlenga a lo thlen tum pawh a awm thin. Heng Harhna lo thleng zingah hian kohhranin a hlawkpuinate chu Mission lamah nasa takin hmalak zui a ni thin. Hetianga *Harhna leh Mission* inzui hi a Pathian thu em em a ni. A chhan chu Harhnain Mission a kalpui loh chuan kohhran leh mimalah harsatna leh buaina a thlen thin chawk a ni.

Mizoramah chuan Harhna hian Mission lamah hmasawwna a thlen nasa thin hle. Kum 50 emaw chhunga Mizote Kristian an ni ta mai kha a bul berah chuan Harhna vang a ni a tih theih tlat a ni. Mizorama ram lak tur a la tam viau lai khan Mission hnathawh chakna thuruk chu Thlarau Thianghlim leh Harhna thleng thin kha a ni Chiang khawp mai. Harhna a thlen apiang khan punna a keng tel zel mai. Chuvangin, reilote chhungin Harhna thleng thin avangin Mizoram chu Kristian Ram tih theih khawpin a lo awm ta a ni (87.16%).<sup>9</sup>

Mizoramah heti taka Kristianna a tshang duang mai hi chhan chi hrang hrang a awm ngei ang. Chung zinga langsar tak pakhat chu Thlarau Thianghlim hi a ni ngei ang. Mizoram Kristiante chanchina ngaihnawm leh lawmawm tak chu Lal Isua Chanchin Thain ram a la chak em em hi a ni. Thlarau Thianghlim a chetna hmun apiangah Mission lam hna hi a chak ve bawk thin a ni. Isua ngeiin, *Nimahsela Thlarau Thianghlim chu in chung a lo thlen hunah thiltihtheihna in la nei ang; tichuan Jerusalem khuaah te, Judai leh Samari ram khaw tinah te, kawlkil thleng pawhin ka thuhretute in ni ang, a ti a* (Tirh. 1: 8). Thiltihtheihna nena thawh chu a sawt takzet a ni. He Thlarau Thianghlim leh Mission inkawp fuhna hi tunlai ringtute hian hriatpui a tul hle mai. Tunlai khawvel hian a mamawhin, hmel hriat thar leh a va tul ta em!

MARCH - APRIL, 2023

## **Thlarau Thianghlim chetna apiang hi Mission**

Chanchin Ṭha ziaktu zingah Luka hian Thlarau Thianghlim chungchang hi a ziaak nasa hle a. Thlarau Thianghlim leh Mission phei hi chu ngaihnaawm takin a ziaak a ni. A ziah danah chuan Isua rawngbawlna ngei pawh Thlarau Thianghlim thiltihtheihna aṭanga inṭanin, a zirtirte hnenah hlanhhawng zelin Mission nen a tar lang deuh zel a ni (Lk. 24: 29 cf. Tirh. 1: 8). Rawngbawlna atan bul a ṭanpui bakah kaihhruaitu niin a ziaak a. Zirtirte phei kha chu anmahni duhdan anga kal mai lovin, Thlarau Thianghlim nghak tura hriattir an ni. Juda mi pawh ni ve chiah lo Kornelia pawh ringtu zinga pawm tura hriattirtu chu Thlarau Thianghlim tho a ni (Tirh. 10: 44-48). Chutiang bawkin, Jentail-te ringtua pawm zel tura hrilhtu chu Thlarau Thianghlim baw a ni (Tirh. 25: 8, 28).<sup>10</sup> Hei bakah hian Isua Krista tana Thuhretu ni chungah Chanchin Ṭha hril tura an awm tur thu pawh hriattir an ni a, chutih hunah chuan Thlarau Thianghlim an chan tur leh thiltihtheihna an la neih tur thu a tiam a ni (Tirh. 1:8).<sup>11</sup>

Heti taka Thlarau Thianghlim leh Mission inzawmna ril hi zir fe tham a awm reng a ni. Thlarau Thianghlim chuan Isua Krista hmun rawn luahkhat a, nekchhuak ta ni lovin, Thlarau Thianghlim chu Isua Kristaa awm a ni tihna zawk a lo ni. Isua Krista Mission kha Thlarau hian tinghetin, a kohhran-te hian an rawn tifiyah ta zawk a ni. Amah Isua ngeiin zirtirte hnenah, “ ‘In chungah thlamuanna awm rawh se; Pain kei mi tir ang bawkin ka tirh che u hi,’ a ti leh a. Tin, chung thu chu a sawi zawhin an chungah a thaw a, an hnenah, ‘Thlarau Thianghlim nei rawh u; tu sual pawh in ngaihdam apiang ngaihdam a ni ang; tu sual pawh in ngaihdam loh apiang ngaihdam loh a ni ang,’ a ti a” (Jn. 20: 21-23).

## **Mission hnathawha Thlarau Thianghlim nihna:-**

**Thlamuantu:** Isua tisa put lai ni kha chuan zirtirte pawhin tlakchham leh hlauh an nei tehchiam lo. An Lalpa-ah khan engkim an nghat fai vek mai a ni. Nimahsela, krawsa khenbeh leh thlana phum bo a nih tak hnu-ah erawh an lungngaiin an thlaphang ta em em a ni. Hetiang



hi an ni dawn tih pawh a hre sa vek. Chuvangin ani chuan thlamuantu a pek tur thu a hrihl lawk sa diam a ni (Jn. 14: 16, 14: 26, 15: 26). An dinhmun a hriat chian em avangin amah ngeiin an zingah lo kalin, “In chungah thlamuanna awm rawh se,” a ti a (Jn. 20: 19).

Krista chu tisa taka hriatna ang ni tawh lovin hriat dan tharin an hre tawh dawn tihna a ni. Chu hriatna thar chu Thlarau Thianghlim chuan a rawn tifiyah ta zel mai a ni. Mission lama an kal hunah pawh hlau lo leh zam hauh lova rawng an bawl theih nan Thlamuantu puihnain an kal zel tawh zawk dawn a ni. Thlamuang taka awm ngawt tur erawh a ni hauh lo, thlamuang taka rawngbawl tura thlamuan an ni zawk. Amah Isua ngeiin, “Pain kei mi tir ang bawkin ka tirh che u hi,” a ti (Jn. 20:19). Thlamuana awmte awm dan tur chu Mission nen a inkawp ta tlat zawk a ni.

Mission hnathawh hi chu rinna takzet nena thawh tur a ni a. Kohhranin Mission a thawh dan chu rinna avang chauh a ni a, khawvel thila thlavang hauhtu awm lo chungah thawh a ni.<sup>12</sup> Hetianga thawh a t̄ul avang hian Mission neitu hian thlamuanna a tiam ve thung a ni.

**Bul t̄antu leh Hruaitu a ni:** Thlarau Thianghlim changtute chu lawm taka Pathian fak leh chawimawi piah lamah Mission-in a zui ngei t̄hin a ni. Nau vei chuan nau a nei dawn tih a tichiang ang hian Thlarau Thianghlim changte chuan Mission an vei zui nge nge t̄hin. Thlarau Thianghlim thiltihtheihnaa thuam ringtu leh kohhran chu a Missionary-ah a t̄an chhunzawm a ngai tlat t̄hin. Harhna dik tak chuan he zia hi a keng tel ngei ngei t̄hin a ni. Ringtu hmasaten Thlarau Thianghlim an chan zawh phata an tih zui tak hmasa chu Chanchin T̄ha an hrihl zel tih a ni. Ni khat thil thu-ah ringawt an pung nasa hle - “Tin, a thu zawm apiangin baptisma an chang ta a; chu mi niah chuan mi sangthum lai belhchhahin an awm a” (Tirh. 2: 41).

Kum zabi 18, 19 chho vela Mission bul t̄antirtu kha *Thlarau Thianghlim Harhna* avanga lo awm a ni. Kha Harhna khan Mission t̄ulzia hriatna a kai harh a, khawthlang ramte khan an hrihl

chum chum ta mai a ni. Mizorama Harhna thleng tawh a chung lama tar lante khian inanna lai an neih thin chu Harhna a lo thlenin Mission lamah nasa taka hma lak chhunzawm a ni thin.

**Thiltihtheihna leh Zalenna:** Thlarau Thianghlim chu thiltihtheihna a nih thu hi fiah takin hmuh tur a awm. Mihring chak lo tak hi thum chak a nih loh chuan hna ropui a thawk dawn lo tih hi Isua ngei khan a hre chiang khawp ang. Chuvanga thiltihtheihna pek intiam kha a ni reng a. Pek pawh an ni ta baw a ni (Tirh. 1: 8). Kohhran hmasa kha an hriatthiam piah lamah Thlarau Thianghlim khan a hruai a, thiltihtheihna nen Krista Ram an zauh nasa hle mai. He thiltihtheihna avang hian ringtuten thil thar leh kalphung thar pawh an nei ve zel a. Jerusalem Inkhawmpuia an thurel pawimawh tak pakhat chu, “Jentail ringtute hian Juda dan an zawm ve a ngai em?” tih a ni. An rorel thu tlukna pawimawh tak chu, “Thlarau Thianghlim leh keinin, heng thu pawimawh lo hi chu, phurrit zual in chungah ngat lo ila a tha kan ti” (Tirh. 15: 28) tih a ni. Thiltihtheihna chuan zalenna a keng tel a ni.

Mizorama Thlarau Thianghlim Harhna lo thleng khan he thil pahnih - Thiltihtheihna leh Zalenna tho hi an rawn keng a ni. Mizo ringtu hmasate kha Pathian an biak danah an hmanlai sakhaw thil leh khawvel thil nia ngaih theih zawng zawng kha khapsak emaw hnawlsak emaw an ni. Inkhawmnaah khuang an hman phalsak an ni lo. Nimahsela, kum 1919 Harhna (*Harhna thlen vawi thumna*) khan Mizo khuang nen ngeia Pathian fak a rawn phalsak ta tlat mai a ni.<sup>13</sup> Mizo thlarau-mina nen inmil tak khuang chuan Mission lamah nasa takin hlawkna a hmu ta zel baw. Thlarau Thianghlim Harhna chuan *huaisenna, zalenna leh thilphalna* a rawn keng a ni. Thlarau Thianghlim Harhna nen lo kha chuan inkhawmnaa khuang hman ngamna tur boruak a awm lo.

Hei bakah hian Mizo pi-pu dan leh inzirtima eng emaw zat chu hnawlsak an ni thin. Thangchhuah - ram lam leh in lama Thangchhuah te pawh tihtawp a ni. Nimahsela, Mizo thlarau mi-na hi a chhungril

ber aṅga thlaksak ngawt theih a nih lohzia a lo lang fo ṭhin. Hmanlai tih dan khan ti tawh lo mah se, tunah chuan tih-Kristianna nen pawm a ni thei ta. Thangchhuah lawm hun laia hmanlai sakhaw thil leh tih dan chu bansanin, tunah chuan *Pathian Chawimawi* emaw *Lawmthu sawi* emawin hun hman a ni ta zawk. Hei hi Harhnain a ken tel zalenna aṅga lo piang, hmanlai zia, Kristian taka hman theih tak ni si a ni.<sup>14</sup>

Heng thil pathum emaw pali emaw chauh aṅga pawh hian Thlarau Thianghlim Harhna leh Mission hi thil inzawm tlat, thliar hran theih loh a ni tih a fiah hle mai. Harhna dik chuan Mission lamah a hruai a, Krista Ram a tizau ṭhin a ni. Harhna thleng ṭhin pawh a dik leh dik loh fiah dawn ila - A fiahna awlsam, ṭha tak chu *Mission lamah kohhran hote a hruai em*, tih hi a ni.

### **Khawvelah Kristian eng zat nge awm?**

Kum 2022-a chhut danin khawvela mihring za zela sawmthum pakhat vel hi Kristian an ni (31.1%).<sup>15</sup> Sakhaw mal lakah Kristian hi an tam ber a. Mahse, Kristian la ni lo hi an tam daih zawk tihna a ni. Lars Dahle-a chhut dan kha thleng dik atan a itawm takzet a ni. Lal Isua thusawi, “Chutichuan kal ula, hnam tina mi zirtirahte siam ula, Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim hmingah chuan baptis ula, thu ka pek zawng zawng che u pawm turin zirtir rawh u. Tin, ngai teh u, kei kumkhuain, khawvel tawp thleng pawhin, inhnena ka awm zel ang, a ti a” (Mt. 28: 19, 20) tih thu hi a tak thleng zel turin Kohhran hian eng nge a mamawh ang?

Khawvel chu a zau deuh a nih pawhin India ram dinhmun hi en leh ta ila. A chhut miten an chhut danin India ramah hian Kristian chu za zelah pahnih/pathum ang vel an ni (2.3%).<sup>16</sup> Mizoramah Kristian hi za zelah sawmriat leh pasarih (87%) an ni.<sup>17</sup> Tunah hian Kohhran leh Pawl eng emaw zat hian Chanchin Ṭha hril hna hi nasa takin an thawk mek a ni. Mission hna hi kawng chi hrang hrangin thawh a ni. Ringtu pawh an pun belh reng a ni. Mizoram Presbyterian Kohhranin Mission a thawhna aṅga kum 2022

chhunga a rawngbawl na leh ringthar a neih dan chu hetiang hi a ni a - Mission Field hi 14 an awm a; Ram chhungah Masihi Sangati a awm baw a. Tin, hei bakah hian Cambodia-ah Mission hna thawh mek a ni. An vaiin ringthar 15,573 an ni.<sup>18</sup> Missionary-te leh kohhran mite thawh hona tha tak avanga malsawmna heti zozai a awm hi thil lawmawm tak a ni.

**Tlangkawmna:** Mission hi thawh reng tur a ni a. Hmabak en erawh chuan thawh tur a la tam hle mai. Hmanrua neih ang anga thawh piah lamah eng nge hmabak awm thei ang? A chung a tar lan tawh ang hian chak leh zuala thawh tur chuan *Thlarau Thianghlim – Harhna* a thlen a ngai a ni. Nimahsela, Harhna awm tur hian engtia tih tur nge tih hi chhan harsa tak chu a ni si ang. Mithiam zingah pawh ngaih dan a in ang lo. Thenkhat dil chhuah tur ang zawnga ngai an awm.

Thenkhat dang leh chuan Pathian lam chanpual liau liau a ni an ti thung. Ngaihdan inhnial theih tak, mahse dik ve ve thei tho an ni. Eng pawh ni se, Harhna a lo thlen chuan Thlarau Thianghlim chet dan hian ringtute a hruai a, nasa takin hma a lakpui thin avangin a hlawkna hmuh tur a awm thin a ni. A chung a Kristian awm zat atanga thil tul tak chu Thlarau Thianghlim Harhna hi kohhranin a mamawh nasa hle tih hi a ni.

### Endnotes:

<sup>1</sup> David J. Bosch *Transforming Mission-Paradigm Shifts in Theology of Mission* (Bangalore: Centre for Contemporary Christianity. First Indian Edition, 2006), p. 7.

<sup>2</sup> R. H. S Boyd, *Khristadvaita- A Theology for India* (Madras: The Christian Literature Society, 1977), 295.

<sup>3</sup> K. S Latourette, *A History of Christianity Vol. II* (New York: HarperCollings Publishers, 1975), 1001 - 1334

<sup>4</sup> Lalsawma, *Revivals-The Mizo Way* (Aizawl: Author, 1994), 9.

<sup>5</sup> Lalsawma, *Revivals-The Mizo Way*, 15.

<sup>6</sup> J. M Lloyd, *History of the Church in Mizoram- Harvest in the Hill* (Aizawl: Synod Publication Board, 1991), 92.

<sup>7</sup> Lalsawma, *Revivals-The Mizo Way*, 35-36.

<sup>8</sup> K. Thanauva, comp., *Reports of the Foreign Mission of the Presbyterian Church of Welsh on Mizoram 1894-1957* (Aizawl: Synod Literature and Publication Board, 1997), 33-34.

<sup>9</sup> <https://www.populationu.com/in/mizoram-population>

<sup>10</sup> Venceslaus Lawrence, "Mission in the Bible" in *Mission and Evangelism* ..., 21.

<sup>11</sup> Roger Stronstad, *The Charismatic Theology of St. Luke* (USA: Hendrickson Publishers, 2009), 71.

<sup>12</sup> J. Bosch, *Transforming Mission...*, p. 12. (Sap ṭawngin-*The church's involvement in mission remains an act of faith without earthly guarantees*).

<sup>13</sup> Lalsawma, *Revivals-The Mizo Way*, 90.

<sup>14</sup> Rev. Rosiamliana Tochwawng, *Continuity of Traditional Cultural Ethos in the Mizo Christianity* in *The Mizo Christianity* (Aizawl: The Faculty of Aizawl Theological College, 2022), 48.

<sup>15</sup> <https://www.findeasy.in/world-population-by-religion/>

<sup>16</sup> <https://www.pewresearch.org/fact-tank/2021/09/21/key-findings-about-the-religious-composition-of-india/#:~:text=Hindus%20make%20up%2079.8%25%20of,most%20of%20the%20remaining%20%25.>

<sup>17</sup> <https://www.pewresearch.org/religion/2021/09/21/religious-demography-of-indian-states-and-territories/>

<sup>18</sup> Kristian Tlangau, Rev. Lalbiaknia, Ed. Vol. 112, No. 2, February, 2023 (Aizawl: Mizoram Presbyterian Church), 3.

\*\*\*\*

## ***Theological Terms:***

### **Applied Theology**

Pathian thu ni tin nuna hman dan tur lama zirna, ni tin nun, eizawwna, inrelbawlana, vantlang nuna Pathian thu hman dan tur sawina lam. Practical Theology nena thuhmuna ngai an awm a, a hrang deuh hleka ngai an awm baw, a inhnaih hle.

*Courtesy:* Dictionary of Theological Terms by Aizawl Theological College Faculty

## MIZO BIBLE WOMEN

- Rev. P.C. Vanlalhrauaia

### **Sawi hawna:**

Mizo Kristian history ziahna kan neih hmasate chu Zosapte report, log book leh diary-te an ni a. A bu-a ziak hmasa ber chu kum 1907-a Grace R. Lewis ziah, *The Lushai Hills: The Story of the Lushai Pioneer Mission* kha a ni.<sup>1</sup> Mizo Kristian history hmasate hi Zosapte'n anmahni thlirna aṅanga an ziah a nih angin, a tlangpuiin anmahni leh an rawngbawlina a langsar a, Mizo Kristiante thawh a langsar ve tawk lo deuh em a tih theih. Mizo hmeichhiate thawh ve phei chuan hriat leh tar lan a hlawh tawk lo hle. Tun tumah hian Mizo Bible Women-te'n khawtlang leh Kohhran tana an hnathawh tar lan kan tum dawn a ni.

### **1. Mizo Bible Women-te:**

Mizo Bible Women-te hi kum 1915-1923 chhungin 21 rawih an ni a. An rawngbawlnate hi a hluin a ṅangkai takzet a. Chanchin Ṭha hril, Kohhrana hmeichhiate ho khawm leh zirtir, faina leh hriselna lam zirtir, kut themthiamna lam zirtir, nau chhar leh damlo enkawlte hi an rawngbawl hna pawimawh tak a ni. Kohhran Hmeichhe dinna leh Buhfaitham ṭhan chhohnaah pawh a bul tumtu ber an ni. An rawngbawlina leh hnathawhte lo chhui zui ila.

#### **1.1. Bible Women rawngbawlina inṅan dan:**

Mizo Kristian history-a Bible Women kan hmuh hmasak ber chu 1904-05 kuma Rev. D. E. Jones-a report-ah a ni a.<sup>2</sup> Rev. J.M. Lloyd-a'n 1906 hma lamah Bible Woman (Siniboni) awm thu a lo ziak ve bawk.<sup>3</sup> Pi Catherine Ellen Williams<sup>4</sup> khan Mizo hmeichhe rawngbawltu nghet neih ṭul tihna lian tak a nei a, a rawtna chu 1915 Presbytery Inkhawmpuiin remtiin Mizo Bible Women rawih ṭan a ni.<sup>5</sup>

#### **1.2. Bible Women Training:**

A tirah chuan training mawlmang te- Bible hriatna, hriselna leh inchungkhur enkawl dante pek an ni a, Pi Catherine Ellen Williams

leh Khasi nu pahnihten an kaihruai ber ðhin.<sup>6</sup> Pi Sandy-i khan Bible Women training chu tihhmasawn ðul hlein a hria a; nau chhar, faina leh hriselna lam nasa zawka zirtir ni se a duh a. Sorkar Damdawi Inah nau chhar training phalna a hmu hlauh a, pahnih zelin training tir ðhin an ni.<sup>7</sup> Tin, Tirhkoh training class-ah Pathian thu zirtir ve ðhin an ni tiin Pu J.M. Lloyd chuan a sawi a.<sup>8</sup> Rev. Dr. Lalchhuanliana pawhin Bible Women training-ten Tirhkoh training class an zawm ve ðhin tih a sawi bawk.<sup>9</sup> Heng an training zirlai- nau chhar, nausen enkawl dan, kutthemthiamna, faina leh hriselna chungchang leh Pathian thute hi an hunlai Mizo khawtlang atan thil ðul em em vek an ni.

### **1.3. Bible Women Hlawh:**

Mizo Bible women-te hi hlawh neia rawih rawngbawltute an ni a. Eng emaw changa Mission sum aþanga pek tum a awm a nih pawhin an hlawh chu Buhfaitham sum aþanga pek ðhin a ni. An rawngbawlina hlutzia ngaihtuahin an hlawh hi a lo beitham hle mai. Tirhkohte nena khaikhin pheih chuan an hlawh hi a tlem zawk hle ðhin.<sup>10</sup> Mizo Kristian hmasaten anmahni thawhlawm ngeia thawktu an lo chawm ve thei hi a ropui hle.

### **1.4. Kohhrana Bible Women-te dinhmun:**

Kohhrana Bible Women-te dinhmun hi a inang lo. Chhingteii chu Kohhran Committee-ah teltir ve ðhin niin Pastor Bial leh Presbytery Inkhawmpui-ah ex-officio member atan pawm a ni.<sup>11</sup> 1916 Presbytery chuan Bible Women-te leh an zirtirtute chu a ðul anga sawm theih an ni tiin a rel a.<sup>12</sup> 1950 Assembly-ah Pastor Bial leh Presbytery Inkhawmpuia Bible Women-te dinhmun tur zawhna a lut a. He agenda hi Pastor Bial leh Presbytery-ten ngaihtuaha an ngaihdan Assembly Inkhawmpuia report leh turin rel a ni a.<sup>13</sup> 1951 Assembly Inkhawmpui chuan, “Presbytery-te rawtna angin Bible Women-te chu Presbytery Inkhawmpui-ah ex-officio member atan pawm an ni ang. Tualchhung Kohhran Committee-ah erawh member an ni lo ang” tiin a rel ta a ni.<sup>14</sup> Bible Women-te

rawngbawlina hi hluin țangkai hle mah se, Kohhran inrelbawlina leh rorelnaah erawh chuan an dinhmun a pawnglang hle mai. Amaherawhchu, an rawngbawlina hlu tak leh an nun tlawm tak avangin zah leh ngainat erawh an hlawh hle.

## **2. Mizo Bible Women-te rawngbawlina leh hnathawh te:**

**2.1. Chanchin Țha hril:** An rawngbawlina bulpui ber chu Chanchin Țha hril a ni a. Chanchin Țha hrilin hla tak takah an zin kual nasa Țhin.<sup>15</sup> An bial chhunga khuate tlawh chhuak Țhin tur leh kum tawpa an rawngbawlina report pe Țhin tura tih an ni a.<sup>16</sup> Khaw kar kawng mumal loah kein ngaw chhah pui pui palțlangin, Țahnemngai takin rawng an lo bawl Țhin a ni. Kha'ng hunlai khan ramsa hlauhawm a la tam hle a, chungte chu pawisa lovin Chanchin Țha hril leh zirtirin khaw tin an fang Țhin. An bial a zauh em avangin an bial fan hian hapta kar hnih laite an thang Țhin.<sup>17</sup> Aichhungi chuan a fanu hmingah Zokalkhumi a sa hial.<sup>18</sup> Pi Teii (Gwen Rees Roberts) pawhin Bible Woman pakhat, khaw 26 zet bialtu chuan a fapa hmingah Bialzauva a phuah niin a sawi.<sup>19</sup>

Pasal nei laite an ni a, an pasalten an zui chang awm bawh mah se, vawi tam tak mahniin an zin Țhin. Pastor-te Bial fang nena an inzui Țum a awm fo bawh. Pi Rovi pawhin Pastor Phawka nen bial an fan dun Țumin Sakeiin bawng a ei bang tharlam tak an hmu a. Pastor chuan ȚawngȚai a rawt ta a, maimitchhin chhung a rei duh hle niin a sawi. Thuchah mawl te- ‘Lal Isua Krista hi lo ring ve tawh rawh u’ tih mai hmangin Pathian tan sengkhawm hna ropui tak Bible Women-te hian an thawh a ni.

**2.2. Kohhran Hmeichhe din:** Mizo society-ah hmeichhiate dinhmun a hniamin a Țha lo hle a. Rev. Dr. Zairema chuan, “Hmeichhe lam ațanga Pulpit luh chhohna chu pin tlat a ni Țhin. Zosap hmeichhiate pawh khan chu chu an sawisel ngam lo” niin a sawi.<sup>20</sup> ‘Thusawitu rilru an la peng ang’ tih vangin hmeichhiate Pulpit lam hawia Țhut an phal ngai lo.<sup>21</sup> Chutiang kara Mizoram Presbyterian Kohhran Hmeichhia mumal leh nghet taka lo ding ta



hi Mizo Bible Women-te thawh rah a ni. An bial theuhah hmeichhe inkhawm buatsaih tura beisei an ni a. Kohhran inkhawm ban hnuah hmeichhe ho inkhawm an huaihawt thin a. Pa tam takin hrethiam lovin an sawisel a, an nupuite tel pawh an khap thin. Dodalna tam tak karah Bible Women-te hi Kohhran Hmeichhe dinna kawnga sulsutu leh bultumtu an lo ni.

**2.3 Buhfaitham:** Bible Women-te hi Buhfaitham rawngbawlina tihmasawntu pawimawh tak an ni a, miten an la hriatthiam loh avangin sawiselnawh pawh an tawk nasa hle.<sup>22</sup> Chuti chungin buhfaitham pawimawhna leh hlutna zirtirin hma an lo hruai hram hram thin. A bul tannaawh rawngbawlina nep te kha tunah chuan Kohhran sum hnar pawimawh tak a lo tling ta. 1914-a Buhfaitham atanga sum hmuh Rs. 80.00 kha 2021-ah chuan Rs. 19,35,24,083.00 lai a lo tling ta!<sup>23</sup>

**2.4 Zirna lam (Formal and Informal Education):** Hmanlai Mizo khawtlang nunah hmeichhiate dinhmun a hniam hle thin. Hmeichhe naupang chu pasal neia, pasalte chhungkuuaa kal mai tur an nih avangin an zirna atana insenso kha nu leh paten tul an ti lo a. In chhung sekrek khawih kha hmeichhe hna leh tih tura an ngaih tlat avangin school kal tir tul an ti lo thin.<sup>24</sup>

Bible Women-te rawngbawlina kipui chu thuhiril leh zirtir ni a. An hmeichhiatpuite zirtir kha an rawngbawlina peng pawimawh tak a ni. Khaw tam tak an fang a, nu leh hmeichhe naupang; school kal ve thei lote, zirtirna hrang hrang an pe thin.<sup>25</sup> Puan thui te, la phiar te, ei in siam te, hriselnawh lam leh zai te an zirtir thin.<sup>26</sup> Bible chang leh hlataw an zir nasa a, chungte chu mi dang an zirtir thin. Hmeichhia (puitling leh naupang) school kal thei lote ziaak leh chhiar an zirtir thinte kha a hlu takzet a ni.

**2.5 Health education leh tihdam rawngbawlina:** Mizote an la tawpin an bal em em a, an hrisel lo em em bawh. Natna chi hrang hrang a tam em em a. Naupang zaa sawmnga chu puitlin hmaa thi an ni thin, mawlina leh puithuna atthlak avangin nu nau chungah thi an

tam em em ṭhin. Tin, natnate hi ramhuai sual hnathawhah an ngai a, inthawina hlan a ngai ṭhin.<sup>27</sup> Chanchin Ṭha hril bakah thianghlimna leh hriselna lam zirtirtu mamawhna a sang hle.

Chutiang atan chuan Welsh Mission khan Bible Women-te hi ruaiin training pawh uluk taka neihtir an ni. Pathian thu hril bakah damlo kan leh enkawl kha an hnapui a ni a. Damlo tinrengin an ko a, damdawi leh an hmanraw neih chhun ang angin natna chitin reng an enkawl a, an enkawl dam ve zel ṭhin bawk. Pi Nemthangi chuan enema mai hmangin natna chi hrang tam tak a enkawl dam ve mai niin an sawi.<sup>28</sup> Nau chhar zir chhuakan nih avangin nau nei tur apiangin an kova, nu leh naute thi mai tur tam tak an chhanhim a. Nausen bual fai dan te, an ei tur ṭha buatsaih dan te leh enkawl dan hrang hrangte an zirtir ṭhin bawk.

Hriselna leh thianghlimna zirtirna kawngah an ṭangkai em em bawk. Anmahni pawh thianghlimna kawngah entawn tlakin an nung ṭhin. Taima leh ṭhahnemngai taka an zirtirna leh rawngbawlna avangin natna chungchanga Mizote ngaihndan thlak danglamin a awm a, chu chu Kristian rinna pawm tura an rilru buatsaihtu ṭangkai tak a ni.

### **3. Bible Women-te leh hmeichhe chawikanna:**

Bible Women-te hian khaw hrang hrang tlawhin zirtirna an pe ṭhin a. Zirna hi Mizo hmeichhiate dinhmun nasa taka chawi kângtu a ni. Chu chuan hmeichhiate dinhmun ṭha leh sang zawk a chantir a, inrintawkna a siamsak a, nasa takin a chawi kâng a ni. Kohhran Hmeichhia lo ding hian hmeichhiate leadership dinhmun a chawi kâng nasa a ni. Mizo hmeichhiate chawi kâna kawngah Bible Women-te hian an thawh hlawk hle. Chutih rualin, Kohhran chungga hmeichhiate dinhmun hi a la ṭha tawk lo hle.

### **4. Harsatna kara Bible Women-te inpekna:**

Ram a la ngawin ramsa hlauhawm an la tam a, khaw kar kawngte a la ṭha lo nen bial fanga zin a hautak ṭhin hle. Bible Women ṭhenkhatte hi chhangchhenu-te an ni a, nau paw chungtein an zin ṭhin. Pi Nemthangi, nau paw chungga bial fang tur pawh furpui;

savawm leh sakei tam hunlai a ni si a, kal lo mai tura an rawnin, “Daniel-a Pathian; sakeibaknei ril̄tam kha tichih tlat theituin min awmpui alawm, engmah ka ti lovang” a ti hmiah mai. Dr. H.L. Malsawma chuan Pi Chawngchhungi kha nau chhar thiam tak; eng hunah leh khawi hmunah pawh nau chhar tura koh a nih reng renga hnar ngai lo a ni. Pi Chemi pawh nau tang chhar tura (abnormal delivery) an kohin zanah Lungpho leh Sialhawk inkar 25 km laia hla kein a kal niin a sawi. Pi Ṭhuamliani pawh a bial fanna-ah tui lianah a tla hlum ṭep a, a bungrua pawh a ch̄n vek a ni.<sup>29</sup> Pi Ziki pawh a bial fannaah zanah tuilianin a dang a, a ṭawngṭai a, tui takin a muhil. “Isua hnena mite ka hruai theihna a nih dawn phawt chuan thih ka hlau reng reng lo” a ti hmiah mai bawk.<sup>30</sup>

Anmahni mai ni lo, an chhungkua pawhin rawngbawlna avangin an tuar nasa. 1925 Assembly chuan ‘1924 hnu lama Bible Women lakte chuan pasal an neih dawn chuan an hna an bansan tur a ni’ tiin a rel a.<sup>31</sup> Pi Rosupuii, khaw danga pasal a neih dawn avanga a awmna sawn dilna chu remtihsak lovin, a hna chawlhnan tura tih a ni.<sup>32</sup>

Dodal leh diriam an hlawh fo bawk. Pi Kawli pawh lal leh upaten an hauh bakah a thusawi lai bawng ekin Zawlbuka tlangvalho an vawmtir.<sup>33</sup> Buhfaitham hmanga rawih an nih vangin ‘kan buhfaitham ei zotu’ tia koh elte pawh an tawh chamchi ṭhin.

### **5. Bible Women rawngbawlna tawp dan:**

Kum 1924 aṭangin Bible Women hi lak thar an ni ta lo. 1923 Presbytery inkhawmpui chuan Lalnghinglovi leh Mangsali-ten Bible Women training an dilna chu ‘sum harsatna avangin ngaihtuah theih a ni lo; sum dinhmunin a zir hunah an duh chuan an dil leh thei ang’ tiin a rel a. Hemi hnu hian mamawhna nasat avangin Bible Women dilna a lo lut fo a. 1928-ah Chhimchhak Presbytery leh 1930-ah Aizawl Pastor Bialin Assembly-ah an dil a, mahse Bible Women lak a awm ta lo. 1951 Assembly-ah Bible Women rawih rawtna a lut leh a, Finance Committee-in zir chianga thutawp siam turin dah

a ni. 1952 Assembly Inkhawmpui-ah rawtna hi ngaihtuah leh a ni a; Finance Committee-in an la ngaihtuah loh avangin an kutah vek dah leh a ni a. Mahse, bawhzuina a awm ta lo niin a lang. 1963-a Bible Women hnuhnung ber pension aṭangin an rawngbawlina hi a tawp zui ta mai a ni.

### **Tlangkawmna:**

Mizo Kristian history hi mipate kutchhuak; mipa rilru leh thlirna aṭanga ziah an ni tlangpui. Chuvangin mipate an langсарin hmeichhiate thawh leh tihte an langсар lova, hriat an hlawh tawk lo hle. Mizo Kohhran chanchin ziahna bu kan neih tea Bible Women-te chungchang tar lanna kan hmuh chhunte hian chu chu a tichiang thawkhat awm e- Rev. J.M. Lloyd-a “*History of Christianity in Mizoram*” (1991) phek 361-ah phek 2,<sup>34</sup> Rev. Saiaithanga ziah “*Mizo Kohhran Chanchin*” phek 200-ah phek 2,<sup>35</sup> Rev. Zairema “*God’s Miracle in Mizoram*” (1978) phek 45-ah phek 2,<sup>36</sup> Rev. Lalchhuanliana “*Mizoram Presbyterian Kohhran Chanchin*” (2007) phek 492-ah phek 5, Prof. J.V. Hluna “*Education and Missionaries in Mizoram*” phek 236-ah phek 3 chiah Bible Women-te rawngbawlina chanchin tar lan nan hman ve a ni.<sup>37</sup>

Chuvangin Mizo Kristian history ziaк kan neih mekte hi a famkim lovin a inbuk tawk lo (partial and biased) a, mipate thlirna aṭanga ziah a nih avangin a kalkhat (one-sided) deuh tih kan hre thei a. Kohhran ṭhanna leh khawtlang nuna hmasawmna zawng zawngte pawh mipate thawhrah vek anga ngaih theih turin hmeichhiate chanchin leh thawh vete ziah lan a ni tawk lo. Mizo Bible Women-te rawngbawlina hlutzia hi zir fe tham a awm. An phu ang taka hriat leh tar lan an hlawh tawk lo tih theih tak a ni. Chuvangin, Mizo Kristian history kan neih mekte hi hmeichhiate thlirna rilru aṭanga ziah ṭhat/ziah nawn a nih loh chuan a famkim lo (incomplete) a tih theih awm e.

### **Endnotes**

<sup>1</sup> He lehkhabu hi Baptist Missionary Society, London tihchhuah a ni a, K. Lallungmuana’n *Lalpa Zawngchhuah Ram* tiin Mizo ṭawngin letling

(Sêrkâwn: Literature Committee, Baptist Church of Mizoram, 1988). V.L. Hruaia Khiangte, “*Perspectives in the Historiography of Christianity in Mizoram*” (M.Th. Thesis, United Theological College, 2004), 54. Hereafter cited as Hruaia Khiangte, *Perspectives in the Historiography of Christianity in Mizoram*<sup>2</sup> He report hi a chiang lo hle, Bible Woman hi a hming tar lan a ni lo. K. Thanzauva, *Reports of the Foreign Mission of the Presbyterian Church of Wales on Mizoram 1894-1957*, 21.

<sup>3</sup> J. Meirion Lloyd, *History of the Church in Mizoram (Harvest in the Hills)* (Aizawl: Synod Publication Board, 1991), 110. Hereafter cited as Lloyd, *History*.

<sup>4</sup> Pi Catherine Ellen Williams hi Sylhet-a lady missionary hna thawk a ni a. 1903-ah Rev. D.E. Jones nen inneiin a pasal thawhna Aizawl, Mizoram-ah January 1904-ah a lo lut a ni.

<sup>5</sup> Lalchhuanliana, *Mizoram Presbyterian Kohhran Chanchin* (Aizawl: SL & PB, 2007), 85. Hereafter cited as Lalchhuanliana, *Mizoram*.

<sup>6</sup> Lalrinawmi Ralte, *Bible Women-te Nghilhloh nan* (Bangalore: Shalom Publications, 2004), 36. Hereafter cited as Lalrinawmi, *Bible Women-te*. Khasi nu 2-te hi Siniboni leh Edward Roy-a nu (hming tak ziah lan loh) an ni.

<sup>7</sup> Lloyd, *History*, 185.

<sup>8</sup> Lloyd, *History*, 186.

<sup>9</sup> Lalchhuanliana, *Mizoram*, 86. *Lungphum*, 39

<sup>10</sup> Resolutions No.17 of the 1916 (October) Presbytery & No. 18 of 1916(October) Presbytery & No. 16 of 1917(March) Presbytery, Resolution No.12 of the 1920 (October) Presbyter, Resolution No.17 of the 1919 (June) Presbytery, Resolution No.6 of the 1939 Assembly in H. Remthanga, comp., *Synod Thurel Lakkhawm*, Vol. I (1910-1950) (Aizawl: SL & PB, 1997), 116-117. Hereafter cited as Remthanga, *Synod Thurel Lakkhawm*, Vol.I.<sup>11</sup> Zomuani, *Kum Za*, 164.

<sup>12</sup> *Resolution No. 12 of the 1916 (March) Presbytery* in Remthanga, *Synod Thurel*, 116.

<sup>13</sup> *Resolution No. 1(Gen) of the 1950 Assembly* in Remthanga, *Synod Thurel*, 118.

<sup>14</sup> *Resolution No. 13(c) of the 1951 Assembly* in Remthanga, *Synod Thurel Vol II*, 90.

<sup>15</sup> Lalchhuanliana, *Mizoram*, 86.

<sup>16</sup> *Resolution No. 15 of the 1925 (June) Presbytery* in Remthanga, *Synod Thurel Lakkhawm*, Vol. I., 120.

<sup>17</sup> Gwen Rees Roberts, *Memories of Mizoram: Recollections and Reflections* (Persarn: Mission Board, Presbyterian Church of Wales, 2001), 121.

- <sup>18</sup> Rev. Lalthangliana, Bible Women Aichhungi Chanchin, unpublished article, 1998, 1.
- <sup>19</sup> Gwen Rees Roberts, *Memories of Mizoram: Recollections and Reflections* (Persarn: Mission Board, Presbyterian Church of Wales, 2001), 121.
- <sup>20</sup> Zairema, *God's Miracle in Mizoram: A Glimpse of Christian Work among Headhunters* (Aizawl: SL&PB, 1978), 30. Hereafter cited as Zairema, *God's Miracle*.
- <sup>21</sup> Lianzela, "Position of Mizo Women- Past and Present" in *Changing Status of Women in North East States*, edited by Lalneihzovi (Delhi: Mittal Publications, 2009), 52. Hereafter cited as Lianzela, "Position."
- <sup>22</sup> P.C. Lalthanmawia (s/o Kawli) Electric Veng, Aizawl.
- <sup>23</sup> Mizoram Presbyterian Kohhran, *2021 Synod Bu*, Appendix- xxxiii, 408
- <sup>24</sup> Lianzela, *Position*, 51.
- <sup>25</sup> Hluna, *Education and Missionaries*, 175-176.
- <sup>26</sup> Lalthuanliana, *Mizoram*, 87-88; Lalrinawmi, *Bible Women-te*, 34.
- <sup>27</sup> J.M. Lloyd, *On Every High Hill*, 41.
- <sup>28</sup> J.V. Hluna, *Biography of Mizo Hmeichhe Tirhkoh Nemthangi*, unpublished article, 1973, 5.
- <sup>29</sup> C. Lalbiaknema, *Thuamliani: Bible Woman*, p. 2.
- <sup>30</sup> Zomuani, *Kum Za*, p. 166.
- <sup>31</sup> Resolution No. 16 of the 1925 Assembly in Remthanga, Synod Thurel, 120.
- <sup>32</sup> Resolutions No. 28 of the 1926 Assembly & No. 25 of 1927 Assembly in Remthanga, Synod Thurel, 122.
- <sup>33</sup> P.C. Lalthanmawia, Tirhkoh Kawli Chanchin, unpublished article, 1998, 2. P.C. Lalthanmawia hi Kawli fapa a ni.
- <sup>34</sup> Lloyd, *History*, 185-186.
- <sup>35</sup> Saiaithanga, *Mizo Kohhran Chanchin* (Aizawl: The Mizo Theological Literature Committee, 1993), 39-40.
- <sup>36</sup> Zairema, *Miracle in Mizoram: A Glimpse of Christian Work among Headhunters* (Aizawl: SL&PB, 1978), 30-31.
- <sup>37</sup> Hluna, *Education and Missionaries*, 74-176.

## PAULA LEH TRINITY THURIN

- Rev Michael Zorinpuia

### Thuhmahruai

Trinity chungchang i sawi teh ang. Mizo tawng ang maiin “Trinity” hi kan hman tawh avangin kei pawhin ka hmang ve mai ang a. Sawi a tam tawh a. Tunah erawh hi chuan Tirhkoh Paula thuziak hmangin kan thlir thung dawn a ni. Pathian pakhata minung pathum chungchang thu hi kan hriatthiam dan ang tak hi chuan Paula rilruah khan a la awm lo mai thei. Mahse Pathian a hriatthiam dan leh a thuziak kalphung a tanga thlirin, Paula kha “a Trinitarian viau” tih kan tilang dawn a ni.

### Paula leh Judate Pathian

Pathian pakhat chauh a awm tih hi Juda sakhaw innghahna bul a ni. “Pathian pakhat” tih awmzia hi tlema hrilhfiah deuh erawh chu a ngai. Mithiam NT Wright-a sawi angin, Pathian chu engkim siamtu a nih thu leh thuthlungin a mite nen inlaichinna a siam thu hi “Pathian Pakhat” hrilhfiahna pawimawh a ni. A awmzia chu, Pathian chuan engkim a siam a ni mai lo va. A thilsiamte enkawl zuiin, thuthlung hmangin inlaichinna nghet tak a neihpui tihna a ni. A tirah chuan biak tur Pathian pakhat chauh awm mah se, pathian tenau deuh an awm ve tho tih hi Israelte khan an pawm niin a lang (Num 33:4; Jer. 44:8). Amaherawhchu Lal Isua hun lai leh a hma lam deuh a tanga khan Pathian tia koh theih chu pakhat chauh a awm thu an sawi Chiang hle tawh a ni.

Paula kha a pianthar hnu pawh khan Pathian hnam thlan, Israela thlahte zinga mi-ah a la inngai reng a (Rom 11:1; 2Kor 11:22-23). “Hebrai mi” a la ni reng a, Damaska daia Lal Isua nen an intawn hnuah pawh khan a Pathian biak a la danglam chuang lo. Chuvangin a chipui Judate ang thovin Pathian chu pakhat a ni tih kha Paula rilruah khan a Chiang hle a ni (Rom 3:30). Krista inpuanna a zarah nun danglam tak nei ta mah se, a lo chawr chhuahna Juda sakhua chuan a la kaihuai hle tih hi kan hriat reng a t̄ul hmasa viau a ni.

MARCH - APRIL, 2023

## **Minung Pathum leh Paula Lehkathawnte**

A lehkathawnte kan chhiar chuan Paula hian Juda sakhuana piah lam thil tam tak a belh tih a lang a. Chuta langsar ber chu Pathian Jehova bakah mi dang pahnih – “Fapa” leh “Thlarau Thianghlim” a sawi uar ta em em mai hi a ni. Eng nge awmzia ni ta? Pathian pakhat betu Paula hian eng ang takin nge chung mi dang pahnih te chu a sawi chhuah reng reng le?

**1. Pa Pathian:** A dang pahnih kan sawi dawn chuan Pa Pathian aṅanga kan ṅan hi a ṅul a. Thuthlung Hlui (TH) lam han thlir thuak ila. “Pa” anga Pathian sawina hi TH lamah hian ṅum 15 emaw chauh a awm a. Hnam thlan Israelte chung a thuneihna leh enkawltu a nihzia sawilanna a ni tlangpui (Deut. 8:5-6; 14:1-2; Jer. 3:19). Chuvangin, Pa Pathian leh a mite inkara inlaichinna leh inzawmna nghet tak chu hengah hian a pawimawh lai chu a ni.

Thuthlung Thar (TT)-ah hian thil danglam deuh a lo lang ta a. Isua chuan Pathian chu mimal thil takin “kan/ka Pa” a rawn ti ta tlat mai (Mat 11:25-27; Lk. 2:49). Hetianga mimal thil taka “Pa” ti hian Judaten Pathian kha an ko ngai meuh lo. Paula chuan Lal Isua chin dan dung thulin Pathian chu “Krista Pathian leh Pa” a rawn ti chho ve ta a ni (Rom 15:5; 2Kor 1:3; 11:31; Eph. 1:3). A tan chuan Pathian chu Isua Krista Pa a ni a, chu chu Pathian sawifiahna pawimawh a ni. Mithiamte chuan hei hi Pa Pathian leh Fapa inzawmna thuk bik entirnaah an ngai a. Mihringte zinga Pathian hnathawh chu Isua Krista kaltlang vekin a lo awm tihna a ni.

Pa leh Fapa inkungkaihna thuk tak chu Paula tan a pawimawh hle tih a lang a. Pathian inpuanna chu Krista aṅang chauha hriatthiam chi a nih tak avangin, “Pathian” tih hi Isua Krista tel lo chuan a famkim ta lo a ni.

**2. Fapa Pathian:** Pa Pathian chungchangah chuan kan buai lo tlangpui. Fapa Krista chungchangah hian hriatthiam dan a inang lo ta nuai ṅhin a. Pathian zepui chhunga Fapa dinhmun pawimawhzia kan sawi tawh a. Paula hian Krista pawh hi Pathian a nih thozia a



sawi dan chhui a ngai a. Pathian ni tho mah se, Pa nena hrang hlak si an nih dan kan en baw k ang.

a) *Pathian chauh hi biak tur:* Paula zirtirna hriatthiam dawn chuan Juda sakhua nena an inzawm dan hriat tel a t̄ul a. Judate khan mi ropui leh entawntlakte chu nasa taka chawimawi an ching viau a. Enoka leh Elija te chu thihna pawh tem lova vana hruai chhoh an ni (Gen 5:24; 2Lalte 2:11). Paula hnu lam thuziakah Abela pawhin thilsiam zawng zawng chung a ro a rel tur thu kan hmu a. Mosia pawh vantirkohte ropuina tluka ropuia chhal a ni. Heng bakah hian Finna leh Thu (Logos) te chu Pathian nena inhnim hnai hle anga zia k an ni baw k. Ropui taka tar lan ni t̄hin mah se, Pathian anga biak an ni ngai lo. An thuvawn pawimawh *Shema* (Deut 6:4-9), “Lalpa Pathian chauh chu Lalpa a ni” tih chu an vawng nung reng a ni.

Hetiang kara Paulan thu a rawn chhawp chhuah dan hi a danglam hle mai a. Lal Isua hmaa mi tinreng an t̄hingthit tur thu Philippi mite hnenah a sawi mauh mai (Phil 2:10). T̄hingthit hi Pathian biakna t̄awngkam a ni. Ephesi 3:14-ah pawh Pa Pathian hmaah ngei amah Paula chu a t̄hingthit thu kan hmu. Pathian pakhat chauh a awm thu sawi chungin, Pa Pathian chauh ni lo, Krista pawh chu biak tur Pathian a nih thu Paulan a sawi tihna a ni. Heng bakah hian Rom 10:9 leh 1Kor 12:3 ah te “Isua chu Lal a ni” tih thu kan hmu a. Hei hi Pathian biakna t̄awngkam tho a ni. Pathian tak chauh be t̄hin Paula chuan Lal Isua chu biak tur a nih thu a sawi a. Isua Pathianna a pawm tih a lang chiang viau a ni.

Hei hi han belh leh baw k ila. Thuthlung Hlui Greek t̄awnga lehlin “Septuagint” (LXX) an tihah chuan TH-a Jehova chu “Lalpa” tih a ni a. Judate *Shema*-ah pawh “Lalpa” tih hi hman a ni. Hei hi 1Kor.8:6-ah Paula chuan la chhawngin “Lalpa” tih thumal chu Krista sawi nan a hmang ta a ni. Rom 10:8ff.-ah pawh zawlnei Joela bu a mi la chhawngin chang 13-ah “Lal Isua (Lalpa) hming lam apiangte chu chhandamin an awm ang” tiin Paula hian a sawi baw k. Paula

hian heng TH thu te hi a hre chiang hle ang tih a rin theih a. Mahse la chhawngin Lal Isua chu Pa Pathian ang tho va Pathian, biak tur a nih thu tar lanna remchangah a hmgang ta a ni.

Rom 9:5-ah chuan heti hian kan hmu a: “. . . tisa lam thu-ah Krista chu anmahni zing ata lo chhuak a ni bawk a; ani chu thil zawng zawng chungah awm, chatuana fak tlak Pathian a ni, Amen.” Tita 2:13-ah “kan Pathian ropui tak, Chhandamtu Isua Krista ropuina inlarna chu” tih kan hmu bawk. A chungah kan sawi bakah hian, heng chang pahnih te aṅang ringawt pawh hian Paula rilrua Krista Pathianzia chu a lang chiang viau awm e.

b) *Pumkhat, mahse hrang si*: Paula chuan Pa leh Fapa chu Pathian ve ve an nih thu a sawi tih kan hmu tawh a. An pahnih hian mi thuhmunah erawh a ngai lo va. Inkungkaih tlat chungah mi hrang an nih dan hi kawng hrang hrangin a tar lang a. “Pa Pathian” a tih deuh kher ṭhin laiin Krista chu “Lalpa” tih hming a puttir tlangpui a, an pahniha a lam dun phei chuan hriat hran theih turin a hmgang zel a ni. Chu mai ni lovin, “Kan Lalpa Isua Krista Pa leh Pathian” (Rom 15:6; 2Kor 1:3; Eph. 1:3) tih hi a sawi duh dan a ni. Hei hian an inzawmna thukzia a tar lan rualin ngaih pawlh chi an nih lohzia a tilang tel tlat a ni.

Krista thawhlehma chungchangah pawh hian a chiang viau awm e. Thawhlehma chu Pa leh Fapa thawh dunna ropui tak a ni a (Rom 4:24; 8:11; 2Kor 4:14; Gal 1:1; 1Thess. 1:10). An pahniha thuhmun anga ngai te chuan tholeh hi Pa Pathian, “Fapa nihnaa” tholeh an ti mai thei. Mahse Paula hian Krista chu amaha tholeh ni lovin Pa Pathianin a kaih thawh thu a sawi tlat a ni. Mi hrang pahnih, inrem taka thawk dun an nih thu hi Paula tar lan duh dan a ni. Chuvangin thuhmun an nih lohna hi a chiang thawkhath hle a, hun hran hrana nihna hrang rawn nei an niin a lang lo. Thawhlehmaah chuan a rualin, Pathiana mi hrang pahnihte chu an thawk dun zawk a ni.

**3. *Thlarau Thianghlim***: Thlarau Thianghlim chungchangah hian thil pawimawh pahnih chhui ngai a awm.

a) *Thuhmun an ni lo:* Pathian chhandamna thu-ah Thlarau Thianghlim hi Paulan a ngai pawimawh hle a. “Pathian Thlarau” tih leh “Krista Thlarau/Fapa Thlarau” tih hmangin hei hi a tar lang thin (Rom 8:9; 1Kor. 2:11; Gal 4:6). Thlarau Thianghlim aţang chauhin mihringte hi Pathian fa kan ni thei (Rom 8:15-17). “Pa Pathian leh Krista hnathawh a taka a lo lanna chu Thlarau Thianghlimah a ni” tiin mithiamte chuan an sawi thin bawk. Chuvangin Thlarau Thianghlim leh Pa leh Fapate hian inzawmna thuk an nei tih kan hmu a. Hetiang a nih rual hian Thlarau Thianghlim hi mi hrang a nihzia Paula thuziak aţang hian a lang tho mai. Chungte chu tawi te tein han tar lang ila.

A hmasa berah chuan, “Pathian Fapa” tih te leh “Isua Krista Pa” kan sawi tawh ang thovin “Pathian Thlarau” (*Spirit of God*) tih hi Paulan a hmang. Thuhmun an nihna lam ni lovin, inkungkaihna (*relationship*) lam sawina zawk a ni. Chu chuan mihrang a nihna a entir.

A mawhphurhna leh thiltih hi Pa leh Fapa nen inzawm tlat mah se, sawi hran a ni fo. Kraws-a thia tholeha min chhandamtu chu Fapa a ni a, Fapa min petu chu Pa a ni. Chu chhandamna chang theia mi siamtu erawh chu Thlarau Thianghlim a ni thung. Heng hnathawh hrangte hi tum khatah thawh a ni bawk si (Tit. 3:4-5). Rom 8:11-ah pawh Krista kaithotu chu Pa Pathian a ni a, tho leha chu Krista a ni a, chumi zara ringtute hnenah nunna thlentu chu Thlarau Thianghlim a ni. Mawhphurhna hrang an nei a, mi hran hran angin an inlan tih dawnin, a rualin an thawk si a ni. Pa Pathian hnena min ţawngţaisaktu pawh Thlarau Thianghlim a ni (Rom 8:26). Amah leh amah a inţawngţai khum dawn lo tih Paula hian a Chiang viauin a rinawm!

Thlarau Thianghlim hi Pathian rilru emaw, Pathian duhdan (*will*) ringawt ni lovin, minung hrang a nihna hi Paula hian a tilang bawk a. A hmaa kan sawi tak ţawngţaina pawh hi mimal duh dan nei hrang (*Person*) in a tih chi a ni. Chutiang chiah chuan ama duh thu ngeiin thilpek hrang pawh ringtute hnenah a pe thin a (1Kor 12:11), minung

pangngaiin a nei h ang ril ru put hmang pawh a nei bawk (Eph. 4:30). Chu mai a la ni lo. Thlarau Thianghlim chu Pa Pathian thiltihtheihna emaw, a thu emaw mai a ni lo va, amahin thiltihtheihna hranpa a nei tih kan hmu bawk (Rom 15:13).

Paula hian Thlarau Thianghlim hi Pa leh Fapa nen inzawm tlat leh hnathawh pawh thliar hran hleih theih loh anga ziah chang nei mah se, Pa emaw Fapa emaw nena thuhmun a ni lo tih a tar lang a ni.

b) *Thlarau Thianghlim chu Pathian*: 2Kor 13:14-ah chuan Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim te a ruala sawi lang vekin Paulan malsawmna thu a chham chhuak a. An nihna leh an pawimawhna intluk vekah a ngai tih hetah hian a lang. Paula hi Pathian pakhat chauh awm thu pawm bur mi a ni tih hre reng bawk ila. Pathian hminga malsawmna thu a sawiin, a bul chiahah Pathian ni lo aṅanga malsawmna thu a lam tel ve a rem lo va. Pathian a nih ve tho dawn chuan Pathian pakhat pawm tlat mi a ni bawk si! Paula hian Thlarau Thianghlim hi Pathiana a pawm a nih ngawt loh chuan sawi fel dan ṭha a vang viau a ni.

Thlarau Thianghlim chu nunna petu a nih thu Paulan a sawi a (Rom 8:9-11). He nunna hi Krista avang lo awm ni mah se, mihringte hnena thlentü chu Thlarau Thianghlim a ni. Chuvangin Thlarau Thianghlim hnathawh tel lo chuan mihringtea Pathian hnathawh a famkim thei lo. Paula tan chuan chu Thlarau Thianghlim hnathawh chu Pathian hnathawh tho tihna a ni. Heng aṅang hian Paula rilruah Thlarau Thianghlim chu Pathian a nih thu a Chiang viau a ni.

### **Thu Hnuhnung**

Bible-ah hian Trinity thuril hi a inphum nghet hle a. A nihna ang taka sawi chhuah awm lo mah se, Thuthlung Thar bikah phei chuan a hlimthla hi a lang fo zawk a. Hrilh fiah thui vak pawh ngai lovin a lo lang leh mai ṭhin. Paula ziaik kan han thlur bik ta a ni a. Chanchin Ṭha Johana ziaik te, Tirhkohte Thiltih bu te leh Thupuan bute thleng pawhin ngun taka kan bih chuan Trinity chungchang chhui tur a awm zel a. A ṭhenah phei chuan Paula ziaik ai maha Chiang zawk te pawh a awm mai thei.

Trinity ringtute hian Paula ang thovin Pathian pakhat chauh a awm tih hi kan pawm dan a ni a. Paula ang thovin Pa leh Isua (Fapa) leh Thlarau Thianghlimte hi Pathian, a biaka biak tur a ni tih kan pawm a. Paula ang thovin chu Pathian pakhat chuan minung hrang theuh pathumten mihringte chhandam nan inlungual tak leh inzawm tlatin hna an thawk tih kan pawm bawk. Pathian nihphung hi mihringte ngaih dan awm sa hmang ngawta chhui fel duak chi a ni lo tih kan hria a. Bible kan en a, Trinity nihphung kan hmu a, kan pawm ta mai a ni.

### **LEHKHABU RAWNTE**

- Baukham, Richard. "The Worship of Jesus Christ." *Anchor Bible Dictionary Vol 3 (H-J)*.
- Collins, Raymond F. *Paideia Commentaries on the New Testament: Second Corinthians*. Grand Rapids, Michigan: Baker Academic, 2013.
- Dictionary of Paul and His Letters*. Edited by Gerald F. Hawthorne and Ralph P. Martin. Downer's Grove, Illinois: IVP Academic, 1993.
- Dunn, James DG. *Theology of Paul the Apostle*. Grand Rapids, Michigan: Wm B. Eerdmans, 1998.
- Hurvitz, Mitchell M. "Monotheism." *The Encyclopaedia of Religions: The Encyclopaedia of Judaism*. New York: Facts on File, 2006.
- Pauline Studies Vol. 3: Paul and His Theology*. Edited by Stanley E. Porter. Leiden: Brill, 2006.
- Schnelle, Udo. *Apostle Paul: His Life and Theology*. Grand Rapids, Michigan: Baker Academic, 2003.
- The New International Dictionary of New Testament Theology: Vol-1, A-F*. Edited by Colin Brown. Grand Rapids, Michigan: Zondervan, 1975.
- Theological Dictionary of the New Testament*. Edited by Gerhard Kittel and Gerhard Friedrich, abridged in one Volume by Geoffrey Bromily. Grand Rapids, Michigan: Zondervan, 1985.
- Witherington III, Ben. *Conflict and Community in Corinth: A Socio-Rhetorical Commentary on 1 and 2 Corinthians*. Carlisle: Paternoster Press, 1995.
- Wright, NT. *Paul: In Fresh Perspective*. Minneapolis: Fortress Press, 2005.

# SAKHUA LEH POLITICS

- Rev. V. Khai Rodinga

## 1. Thuhma

India ram hi sakhaw zalenna ram leh sakhaw tam tak lo pian chhuahna ram a ni a. Sakhaw hrang hrang te chu zalen tak leh inngeih taka khawsa ho tur kan nih lai hian sakhaw hrang hrang inkarah hian inhriat thiam lohna leh harsatna a thleng fo thin a. Heng harsatna leh buaina lo thleng thin hi a tam zawk chu sakhua leh politics kal dik lo leh chumi avanga inhriatthiam lohna avanga lo chhuak hi an ni fo hian a lang a. Vawiin thleng pawh hian sakhua leh politics hman sual avangin harsatna kan tawh a, kan la tawh zel dawn ni pawhin a lang. India rama sakhua leh politics inlaichinna leh chumi kaihnhawiha harsatna kan tawh thin chungchang tawi tein kan chhui dawn a ni.

## 2. Sakhua chu eng nge ni?

Sakhua han tih hian rilruah chiang viau mah sela, kan pawm dan leh sawi fiah dan a inang lo hle awm e. Mi thiamte zingah pawh hian sakhua hi eng nge a nih sawi fiah dan leh pawm dan a inang lo hle a, mi tinin an pawm tlan theih hrilh fiahna pawh hi a la awm lo. German Pathian thu thiam, Friedrich Schleiermacher-a chuan sakhua chu ‘mi thiltitheh leh chungnung kuta inngah pum hlumna hi a ni’ a ti a.<sup>1</sup> Mihring chanchin zir mi, Edward Burnett Tylor-a pawhin ‘mihring aia chungnung thlarau rinna hi’ niin a hria a.<sup>2</sup> Vantlang nun zir mi, Emile Durkheim-a chuan sakhua chu ‘serh leh sang a rin dan leh kalphung thuhmun pawm a, zuitu zawng zawng te insuihkhawmna hi a ni’ a ti.<sup>3</sup> Chuvangin, sakhua chu mihringin a aia thiltitheh leh chungnung zawk nia a rin biao, inngah nana an hman avanga an thil tih leh nun dan zawng zawng hi a ni mai awm e.

## 3. Politics awmzia

Politics tih hi Mizo tawng ang maia kan hman lar ni mah se, kan hrilh fiah dan leh huamtir chin erawh a inang lo thluah ngei ang. Politics tih chu Greek tawng *polis* tih atanga lak a ni a. Hmanlai Greek ram ro inrel dan, Greek city state sawina a ni. Greek city

state-ah chuan politics leh sakhua chu an kal dun rial rial a. A inrelbawl dan te, mipui leh sawrkar inlaichinna te chu politics chuan a huam vek a ni. Politics chu mihringte mumal taka kan nun ho a, hlim tak leh thlamuang taka kan khawsak ho theihna tura inrelbawl na leh ngaihtuahna hi a ni mai awm e. Politics chu ram inawpna leh sawrkar chungchang te, ram leh hnam thatna tura ngaihtuahna a nih avangin mi tumah hi kan bang thei lo a, khawvel thil mai ni lovin, Pathian thil, Pathian ram rorelnaa tel ve a ni.

#### **4. Sakhua leh Politics inlaichinna**

Sakhua leh politics inlaichinna chungchang ngaih dan hi hlawn lian tak pathumin a then theih a. Pakhatnaah chuan, sakhua chu politics aiin a chungnung zawk tih ngaih dan hi a ni. Pathian chu engkim bul a nih avangin sakhaw duh danin politics pawh kal tura ngaih a ni. He ngaih dan hi kohhran hmasa lam chanchin kan thlir chuan hmuh tur a awm nual mai. Pahnihnaah chuan, sakhua chu ram roreltute thuhnuai a awm tur leh an hmanraw tangkai tak ni tura ngaihna a ni a. Sakhua chu sawrkar tha tichak tur leh sawrkar hmalakna tihlawhtling tura hmanraw pawimawh tak a ni. Roreltuten an ram sakhua tura an pawm te chuan vohbik duhsakna dawngin, hlawk phah deuh mah se roreltute duh dan zawm a, an thu hnuai kun a ngai thung. Tun laia entirna tha tak chu China ram hi a ni. Pathumna chu, politics leh sakhua chu a hrang ve ve a awm tura ngaihna a ni. He ngaihdanah chuan sakhuanain politics lam a khawih buai lo ang a, politics pawhin sakhua a thunun tur a ni hek lo.

#### **5. India rama sakhua leh politics**

India ramah hi sakhaw ngaihsak tak ram a ni a, khawvela sakhaw lian zual zawng zawng chu kum rei tak he ramah hian an lo awm tawh a ni. Sakhua hian mipui nunah pawh thuk taka zung kaiin, an nun leh thiltih pawh a kaihrui thui hle. Sakhaw hrang hrang din chhuahna leh tamna ram ni mah se, India ram hi sakhaw tih bik nei lo, sakhaw zalenna ram (secular state) a ni a. Mi tupawhin zalen takin eng sakhua pawh a biain a zui thei a, sawrkarin sakhaw duhsak bik leh thlauhthlak bik a nei thiang lo. Chutiang chu ni mah sela, sakhaw

hrang hrang zuitute inkarah buaina leh harsatna a thleng fo mai. Sakhaw tenau zawkte chu him lo hlein an inhria a, tuar pawh an tuar fo thin reng a ni. Sakhua leh politics kaihnawihia India ram in harsatna leh buaina kan tawh chhan hrang hrang te lo thir ila.

### **5.1. Politics thila hlawk tuma sakhaw hmanna**

India ram hi kan sawi tak angin sakhaw hrang hrang tamna a nih avangin politics hruaitute chuan sakhua hi hmanraw hriam leh tangkai takah an hmang thin a. India ram in zalenna a hmuh hma pawh khan sakhua chuan politics-ah kawngro a lo su hle tawh a. Muslim League, Hindu Mahasabha, RSS leh pawl dang lo ding te hi entirna tha tak an ni. Hetianga sakhua hmanga hlawk tum politics hruaitu hi sakhua zawng zawngah hian an awm vek a. Mipui an hneh theihna turin thiam takin sakhaw thil leh rin dan te an hmang tangkai thin. Tun hnaiah phei chuan party tam zawk te hian sakhaw thenkhat zuitute hi vote hmuhna hnarah an nei a, inthlana chuh tur pawh an sakhua a zirin an ruat mai thin. Sakhua hmanga vote zawn hlawkzia chu BJP chanchinah hian a chiang hle. Kum 1984 Parliament Inthlanpuiah khan seat 224 an chuh a, seat 2 chiah an la thei. A hnuah Hindu rilru an kai tho a, vote hmuh tumin an han bei a. Hindu lal ram din te, Ayodhya-a Ram Temple sak te an han tum a. Kum 1989 inthlanah chuan seat 86 ngawt mai an la a, 1999 inthlanah phei chuan seat 298 lai lain ram rorelna fawng an chelh ta hial a ni.

### **5.2. Sakhaw danga inleh khapna**

India Danpui chuan sakhaw zalenna hi a ngai pawimawh hle a. Mi zawng zawng hi eng sakhua pawh a duh apiang zawm thei tura zalenna min pe (Art. 25). Mi tinin zalen tak leh thlamuang taka an Pathian (sakhua) theuh an biak hi a duh dan a ni. Chutih mek lai chuan politics-a hamthatna chan duh vangin sakhaw te zawkte dikna leh chanvo chuan palzut a hlawh hle a, thlamuang tak leh zalen takin an awm theih loh phah fo thin. Chutianga sakhaw te zawk te chanvo palzutna langsar tak chu sakhaw danga inleh khapna dan hi a ni. State eng emaw zatin sakhaw danga inleh khapna dan an

MARCH - APRIL, 2023



hman avang hian ringtute, a bik takin missionary-ten harsatna an tawk nasa hle a. He sakhaw danga inleh khapna dan te hian Hindu aṭanga Kristian emaw, Islam emaw a inleh khap hi an tum ber niin a lang a. Hindu-tena sakhaw dang betute Hindu sakhaw zui tura an leh (reconversion) hi he dan hian an huam tel lo vek a. Zalen takin Hindu ho chuan *shuddhi* (then thianghlimna) leh *ghar wapsy* (mahni in a let lehna) tih hming vuahin, Kristian-te, Muslim-te leh sakhaw dang betu te chu Hindu sakhua zui tura theih tawp chhuahin, an lawm lut reng thei a. Sakhaw te zawkten sakhaw dang aṭanga an sakhaw zui tura mi dang an leh theih loh laia, Hindu-ten zalen tak leh ual au tak maia sakhaw inlehna an kalpui thei reng mai hian kan dinhmun that lohzia leh fimkhur a ngaihzia a tichiang hle awm e.

### 5.3. Sakhaw hrang inkara innghirnghona leh buaina

Sakhua chu mi zawng zawng inpumkhatna tur a nih laiin tun laia kan rama innghirnghona leh buaina tam zawk hi sakhuaan vang niin a lang. Sakhaw hrang inkara innghirnghona leh buaina thleng thin hi India ramah chuan thil thar leh mak pawh a ni lem awm lo e. Sakhuaan firfiak taka kalpui pawlte, a bik takin Hindu firfiakte hmalakna avangin buaina leh harsatna hi a thleng zing hle. India ramah hian sakhaw tenau zawk, a bik takin Kristiante leh Muslimte tihduhdahna hi vawi eng emaw zat a thleng thawh a. Ayodhya-a Muslim biak in, Babri Masjid kum 500 dawn laia upa 6<sup>th</sup> December, 1992 kuma tihchhiat te, kum 2002-a Gujarat-a intualvuakna thleng a mi 840 vel lai thia mi nuai 1.37 vel lai mai in leh lo siam chawpa an awm te,<sup>4</sup> Kum 2008-a Kandhamal district Odisha-a Kristian tam tak thata biak in leh chenna in sang tam tak tihchhiat a ni te, January 22, 1999-a Australia aṭanga Missionary, Graham Stewart Stein-a te pafa a nung chungga motor chhunga hal hlum te hi a langsar zual te an ni a.<sup>5</sup> Heng bakah pawh hian langsar vak loah chuan tihduhdahna leh buaina hi hmun hrang hrangah a thleng deuh reng mai ni hian a hriat a. Hetiang buaina leh harsatna thleng thin hian sakhuaan hmel a tibal a, nasa takin mipui himna a tiderthawng a, ram hmasawanna atan pawh a pawh thei hle awm e.

## 6. Tlangkawmna

Sakhuana hian mipui nunah thuk takin zung a kai a, an nun leh thiltih zawng zawngah pawh sakhaw hnuhma hi hmuh theihin a awm thin. Chutiang taka mihring nun a luhchilh avang leh a kaihhruai avangin politics a hlawkna atana sakhuana lo hmang hi India ramah leh khawvel ram dangah pawh an tam hle. Sakhuana hmanga vote zawn hi a hlawk a, mi tam takin an hlawhtlinpui tawh a, an la hlawhtlinpui zel dawn ni pawhin a lang. Hetianga politics-a hamthat nana sakhuana hman hi India ramah hluar hle mah sela, ringtute hi chu kan inthiarfilim a tul hle. Ram Danpuiin a sawi angin, mi zawng zawng hian sakhaw zalenna chanvo kan nei theuh a. Kan duh duh sakhua kan zui thei a, kan duh phawt chuan eng sakhua mah zui lo pawhin kan awm thei. Chutiang taka zalenna pek kan nih lai chuan sakhuana avanga buaina leh harsatna kan tawk nasa hle thung a. Sakhaw thenkhatte zalenna pawh tihtawpsak hial tumin state thenkhatah chuan dan siam a lo ni hial tawh a. Kristian tam tak nunnain a tuar a, in leh lo chan pawh an tam hle. Kristian ni lo se tam tak chuan heng harsatna leh buaina hi an tuar kher awm lo e. Keini chuan heng harsatnate hi kan la tuar rih lo a, kan vannei hle. Eng chen nge he ramah hian him taka kan awm theih ang a, rawng kan la bawl zel theih ang tih pawh ngaihtuah tham fe a ni ta. Heng harsatna leh buaina karah pawh ringtute chu rinawm taka awm a, fimkhur tak chung a rawng kan bawl zel a pawimawh a. Harsatna leh buaina lo thleng thei hmachhawn tura kan inbuatsaih sauh sauh a lul dawn ani.

## Endnotes

<sup>1</sup> Winston L. King, "Religion," *Encyclopedia of Religion*, vol. 12, edited by Mircea Eliade (New York: Macmillan Publishing Company, 1987), 283.

<sup>2</sup> Christopher Augustus Bixel Tirkey, *Religion/Primal Religions* (New Delhi: ISPCCK, 2005), 2.

<sup>3</sup> Eric J. Sharpe, *Comparative Religion: A History* (London: Duckworth, 1975), 85.

<sup>4</sup> Rodinmawia Ralte, *Hindus and Hindutva: Hindu Tolerance, Hindutva Exclusivism, Emergence of Assertive Hinduism* (Kway Jen, Tainan: PCTA, 2014), 3.

<sup>5</sup> Rodinmawia Ralte, *Hindus and Hindutva*, 118.

Regn. R.N. 24629/72

# Didakhe

A man : Kum Khatah ₹ 80  
Bu mal : ₹ 20

## LAKNA HMUN:

Manager, Didakhe  
Aizawl Theological College,  
Post Box - 167  
Durtlang Leitan, Aizawl-796001  
Mizoram, India  
Ph. 0389-2361126 (O)  
Mobile: 8105960852

E-mail:  
didakhe@atc.edu.in

Website:  
www.atc.edu.in

*A man pe duh, Manager hnêna pe  
remchâng lo tân Pi Lalremsângi,  
Receptionist, Synod Office, Aizawl  
hnênah pêk theih a ni e.*

Printed at Synod Press, Mission Vêng,  
Aizawl - 796001  
Copies - 5,500

To

---

---

---

---